


Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 1 van 15	

## Inhoudsopgave

<b>Inhoudsopgave</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Beoogd gebruik</b> .....	<b>2</b>
1.1 Algemene informatie .....	2
1.2 Glasmaterialen.....	3
1.3 Kleuring van brillenglazen .....	4
1.4 Geschiktheid voor weggebruik en rijden in het donker.....	6
1.5 Transport- en opslagcondities van onbewerkte glazen .....	7
<b>2 Gebruiksbeperkingen en voorzienbaar misbruik</b> .....	<b>7</b>
2.1 Algemene informatie .....	7
2.2 Beperkingen voor het gebruik van getinte brillenglazen.....	8
2.3 Aanvullende instructies voor het gebruik van meekleurende zonnebrillen op sterkte .....	8
<b>3 Correct gebruik</b> .....	<b>9</b>
3.1 Refractie en centrering.....	9
3.2 Slijpinstructies .....	11
3.3 Op maat gemaakte producten.....	11
3.4 Speciale ontwerpen .....	12
3.5 Aangepaste productie of glasbestellingen op basis van monsters.....	12
3.6 Aanwijzingen voor verzorging .....	12
3.7 Rodenstock-handelsmerk .....	13
<b>4 Risico's en bijwerkingen</b> .....	<b>13</b>
<b>5 Afval afvoeren</b> .....	<b>14</b>
<b>6 Documentgeschiedenis</b> .....	<b>155</b>

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 2 van 15	

Wanneer de aanpasser (hierna de "opticien") medische hulpmiddelen verkoopt, moet deze de eindgebruiker (hierna de "brildrager") verplicht informeren, en bij voorkeur schriftelijk, over de gebruiksbepalingen.

Overtuig de klant met uw vakbekwaamheid door de klant tijdens uw individuele en persoonlijke consultatie op relevante gebruiksbepalingen te wijzen.

U kunt op elk moment belangrijke informatie over Rodenstock-brillenglazen vinden op

<https://www.rodenstock.de/de/de/instructions-for-use.html>.

## 1 Beoogd gebruik

### 1.1 Algemene informatie

- Brillenglazen worden gebruikt om visuele afwijkingen en oogpositiefouten te corrigeren.
- Brillenglazen zijn medische hulpmiddelen van klasse 1 en vallen sinds 26 mei 2021 onder Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen en voldoen aan de overeenkomstige eisen. Het bewijs van conformiteit in sommige criteria is gebaseerd op naleving van de norm EN ISO 14889 "Oogheekkundige optica - Brillenglazen - Basiseisen voor ongeslepen afgewerkte brillenglazen" en de toepasselijke normen van de EN ISO 8980-serie op het moment van verkoop. Alle brillenglazen in de productcatalogus van Rodenstock zijn momenteel getest volgens EN ISO 14889:2013 + A1:2017 en EN ISO 8980-1:2017, 8980-2:2017, 8980-3:2022, en 8980-4:2006 en zijn voorzien van de CE-markering op het brillenglaszakje.
- Volgens de norm EN ISO 7944:1998 "Optica en optische instrumenten - Referentiegolflengten" verwijzen zowel de brekingsindex als de sterkte van brillenglazen naar de e-lijn van kwik (546,07 nm).
- Om een goede en professionele optische zorg te garanderen, wordt verwezen naar de toepasselijke nationale richtlijnen voor oogheekkundige optica en optometrie, bijv. de werk- en kwaliteitsrichtlijnen voor oogheekkundige optica en optometrie van de ZVA (Duitsland) en de ECOO-richtlijnen voor optometrische en optische diensten in Europa.
- Brillenglazen zijn ontworpen voor dagelijks gebruik onder normale omgevingsomstandigheden (temperatuur en vochtigheid), maar niet voor extreme omstandigheden, zoals in een sauna of in een auto die in de zon geparkeerd staat.
- Brillenglazen zijn bedoeld voor gebruik als paar in een brilmontuur, oftewel een combinatie van rechter- en linkerglas die vóór de ogen van de brildrager is geplaatst.
- Brillenglazen worden doorgaans niet gedragen in combinatie met contactlenzen als ze al dezelfde klantspecifieke refractieafwijking corrigeren.
- Brillenglazen worden zo berekend dat het omgevingsmedium aan de oog- en objectzijde lucht is ( $n = 1,0$ ). Voor het beste zicht onder water, zoals tijdens het zwemmen of duiken, moeten de refractiegegevens worden geconverteerd.
- Voor de afgifte van een rijbewijs gelden minimale visuele prestatie-eisen, die met of zonder visuele hulpmiddelen (bril of contactlenzen) moeten worden behaald door middel van een officiële oogtest voor

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 3 van 15	

rijbewijzen. In geval van twijfel moet de aanvrager aanvullend worden onderzocht door een medisch centrum.

- Als voor de oogtest een visueel hulpmiddel nodig is, wordt dit op het rijbewijs vermeld. De toepasselijke minimumvereisten kunnen variëren per land. Informeer zo nodig naar de plaatselijk geldende eisen.

## 1.2 Glasmaterialen

- Brillenglazen zijn verkrijgbaar in diverse materialen en brekingsindexen.
- Hoe hoger de brekingsindex, hoe dunner het glas gemaakt kan worden en hoe lichter de glazen zullen zijn.
- Tegelijkertijd geldt: hoe lager de brekingsindex, hoe lager de verstrooiing(schifting) (hoger Abbe-getal) in een correctief brillenglas en dus de "kleurschifting" die als storend wordt ervaren in het perifere zicht aan de rand van de bril. Dit effect is vooral zichtbaar bij hoge sterktes.
- De kunststof brillenglazen van Rodenstock zijn verkrijgbaar in de brekingsindexen 1.50, 1.53 (trivex), 1.59 (polycarbonaat), 1.60, 1.67 en 1.74.
- Meekleurende glazen van kunststof zijn verkrijgbaar voor de brekingsindexen 1.54, 1.60 en 1.67, waarbij een meekleurend effect wordt veroorzaakt door de uv-straling van zonlicht.
- Uv-bescherming wordt in de normen voor oogheelkundige brillenglazen gedefinieerd tot een golflengte van 380 nm. Alle brillenglazen in de productcatalogus van Rodenstock voldoen aan de vereisten van deze normen. Uitgebreidere bescherming tegen zichtbare straling, zoals die van de term "UV400", is niet gestandaardiseerd. Om de spectrale transmissie van brillenglazen in het zichtbare en nabije uv-bereik te beschrijven, zijn de definities van EN ISO 8980-3 en 12312-1 uitgebreid naar golflengten groter of kleiner dan 380 nm. De informatie over uv-bescherming in het materiaal- en kleuroverzicht maakt zo een vergelijking mogelijk van verschillende materialen en afwerkingen. Een exacte vergelijking met vergelijkbare specificaties van andere fabrikanten heeft echter geen zin.
- Het PRO410 materiaal in de indexen 1.60 en 1.67 heeft een lichtbescherming die verder gaat dan conventionele UV-bescherming, door het potentieel schadelijke licht van de korte lichtgolven in het zichtbare bereik van het spectrum gedeeltelijk weg te filteren. Zodat het netvlies minder beschadigd kan raken.
- Door de hogere dichtheid van het materiaal zijn brillenglazen van mineraalglas overeenkomstig zwaarder dan vergelijkbare kunststof brillenglazen.
- Brillenglazen van mineraalglas worden aangeboden in de indexen 1.52, 1.60, 1.70, 1.80 en 1.90.
- Colormatic-producten van mineraalglas zijn ook beschikbaar voor de brekingsindexen 1.52 en 1.60.

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 4 van 15	

- De tevredenheidsgarantie voor Rodenstock-brillenglazen geldt alleen voor het beschreven beoogde gebruik en bij correct gebruik.

### 1.3 Kleuring van brillenglazen

#### Opmerkingen over getinte brillenglazen van Rodenstock

- De getinte brillenglazen van Rodenstock zijn in de eerste plaats ook bedoeld voor de productie van brillen op sterkte en voldoen aan de eisen van Verordening (EU) 2017/745 en de norm EN ISO 14889, die ook getinte brillenglazen op sterkte omvat.
- Rodenstock biedt een uitgebreid portfolio aan verschillende tinten voor kunststof brillenglazen. Naast de uv-bescherming in het materiaal kan uv-straling of kortgolvig licht ook worden verminderd. Het meest voorkomende gebruik betreft donkergetinte brillenglazen als bescherming tegen de zon. Lichte tinten worden vooral gebruikt voor modedoeleinden.

Ter uitbreiding van de EN ISO 8980-3 classificatie maken wij voor getinte brillenglazen onderscheid tussen de volgende klassen:

1. Enkelkleurige brillenglazen (effen kleuren)
2. Brillenglazen die bovenaan donkerder en onderaan lichter zijn (verloopkleuren)
3. Meerkleurige brillenglazen (tweekleurige of meerkleurige tinten)
4. Brillenglazen bedoeld voor medische toepassingen (medische kleurfilters)
5. Speciale kleuring uit de eerste 3 klassen
6. Gepolariseerde brillenglazen
7. Kleurlagen

#### 1. Effen kleuren

- Voor de effen kleuren is een breed scala aan tinten en absorpties mogelijk. Deze vindt u in de betreffende productcatalogus.

#### 2. Verloopkleuren

- Voor de verloopkleuren is een breed scala aan kleurschakeringen en verloopvarianten beschikbaar. Deze vindt u in de actuele productcatalogus.

#### 3. Meerkleurige tinten

- Deze kleuringen worden aangeboden als aanvulling op de verloopkleuren en worden gekenmerkt door de weergave van seizoenstrends. Deze vindt u in de actuele productcatalogus.

#### 4. Medische kleurfilters

- Deze worden gebruikt om de brildrager afhankelijk van de indicatie te voorzien van een passend kleurfilter.

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 5 van 15	

## 5. Speciale kleuringen

- Op verzoek van de klant worden speciale kleuringen samengesteld op basis van een bestaand kleurmonster, voor zover dit technisch mogelijk is. Deze omvatten de brillenglazen met effen kleur, brillenglazen met verloopkleur en tweekleurige brillenglazen.

## 6. Gepolariseerde brillenglazen

- Gepolariseerde brillenglazen elimineren lichtreflecties en overmatige schittering veroorzaakt door oppervlakken zoals wegen, water of sneeuw door het licht slechts in één richting door te laten. Ze zijn ook verkrijgbaar in combinatie met andere tinten.

## 7. Kleurlagen

- Kleurcoatings zijn gekleurde coatings op mineraalglas. Deze vindt u in de betreffende productcatalogus.

## Lambda Lens Technology

- Rodenstock heeft de Lambda Lens Technology specifiek ontworpen voor getinte brillenglazen, met een eenvoudige meetwijze voor de contrastverbetering van getinte brillenglazen voor de klant. Alle getinte brillenglazen zijn gecategoriseerd op basis van de mate van contrastverbetering:
  - Lager contrast
  - Gemiddeld contrast
  - Hoger contrast
  - Ultiem contrast
- Getinte brillenglazen kunnen worden gecoat met harde coatings, antireflectiecoatings en vooral zonwerende brillenglazen met een spiegelcoating. De beschikbare combinaties vindt u in de actuele productcatalogus.
- Als bij de productie van zonnebrillen twee vlakke brillenglazen worden gebruikt, moeten de eisen van Verordening (EU) 2016/425 en EN ISO 12312-1 in acht worden genomen. Bij het slijpen in vlakke zonwerende glazen moet EN ISO 12312-1, paragraaf 11 "Vereisten voor de beschermende functie" in acht worden genomen. De brillenglazen van Rodenstock voldoen aan de relevante eisen.

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH		
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 6 van 15	

Filtercategorie	Beschrijvend label	Gebruik
Luminantie-doorlaatbaarheid		
<b>0</b> 81 – 100 %	Licht getinte zonnebril	Zeer beperkte reductie van zonnestraling
<b>1</b> 44 – 80 %		Beperkte bescherming tegen zonnestraling
<b>2</b> 19 – 43 %	Zonnebril voor algemeen gebruik	Goede bescherming tegen zonnestraling
<b>3</b> 9 – 18 %		Hoge bescherming tegen zonnestraling
<b>4</b> 3 – 8 %	Zeer donkere zonnebril voor speciale doeleinden, zeer hoge reductie van zonnestraling	Zeer hoge bescherming tegen extreme zonnestraling, bijv. op zee, op sneeuwvelden, in hooggebergtes of in de woestijn Niet geschikt voor gebruik en rijden op de weg

- Informatie voor bril dragers, zoals de filtercategorie en de eventuele meekleurende of polariserende eigenschappen van de glazen, vindt u in de productcatalogus van Rodenstock. De beschrijving van de filtercategorieën, de bijbehorende waarden voor lichttransmissie en het aanbevolen gebruik vindt u in de bovenstaande tabel.

#### 1.4 Geschiktheid voor weggebruik en rijden in het donker

- Een brillenglas wordt geacht geschikt te zijn voor weggebruik als het geschikt is voor gebruik tijdens het besturen van voertuigen in het verkeer in overeenstemming met EN ISO 14889 en 8980-3:2022 of 12312-1:2022.
- Een brillenglas wordt geacht geschikt te zijn voor rijden in het donker als het geschikt is voor gebruik tijdens het besturen van voertuigen in het donker, in overeenstemming met EN ISO 14889 en 8980-3:2022 of 12312-1:2022.

#### Harde coatings

- Onze kunststof brillenglazen worden voornamelijk aangeboden met hoogwaardige harde coatings, om een uitstekend krasbestendigheid bij dagelijks gebruik te garanderen.

#### Antireflectiecoatings (inclusief toplagen)

- De meeste van onze brillenglazen zijn gecoat met een antireflectiecoating om hinderlijke reflecties te verminderen.

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 7 van 15	

- Antireflectiecoatings verbeteren de esthetiek van de brillenglazen en zorgen voor een betere zichtkwaliteit.
- Veel van onze antireflectiecoatings zijn afgewerkt met een water- en vetafstotende toplaag, waardoor het reinigen van de brillenglazen moeiteloos gaat.

### Spiegelcoatings (inclusief toplagen)

- Voor klanten die op zoek zijn naar een modieuze look, bieden wij ook zonwerende brillenglazen met een aantrekkelijke spiegelcoating.
- Veel van onze spiegelcoatings zijn ook afgewerkt met een water- en vetafstotende toplaag, waardoor het reinigen van de brillenglazen moeiteloos gaat.

### 1.5 Transport- en opslagcondities van onbewerkte glazen

- Tijdens het transport van de brillenglazen en tijdens kortdurende opslag zijn klimatologische omstandigheden toegestaan die vergelijkbaar zijn met die van het dragen van een bril in het dagelijks leven. Zie 1.1 Algemene informatie.
- De volgende klimatologische omstandigheden moeten worden gehandhaafd wanneer onbewerkte glazen voor langere tijd worden bewaard tot verdere verwerking: temperaturen van 10 °C tot 25 °C en een relatieve vochtigheid van minder dan 60%.

## 2 Gebruiksbeperkingen en voorzienbaar misbruik

### 2.1 Algemene informatie

- Brillenglazen zijn niet geschikt als oogbescherming tegen mechanische gevaren, zoals schokken en rondvliegende vonken.
- Omdat de refractiegegevens van de brildrager kunnen veranderen, is het raadzaam de refractiegegevens regelmatig te controleren.
- Vanwege de lensgeometrie zijn beperkte optisch effectieve diameters mogelijk bij een hogere myopie.
- Brillenglazen zijn in het algemeen geschikt voor het besturen van voertuigen en het bedienen van machines. Afwijkende kenmerken worden gespecificeerd in de productcatalogus van Rodenstock.
- Een brillenglas wordt geacht geschikt te zijn voor weggebruik als het geschikt is voor gebruik tijdens het besturen van voertuigen in het verkeer in overeenstemming met EN ISO 14889 en 8980-3:2022 of 12312-1:2022.
- Een brillenglas wordt geacht geschikt te zijn voor rijden in het donker als het geschikt is voor gebruik tijdens het besturen van voertuigen in het donker, in overeenstemming met EN ISO 14889 en 8980-3:2022 of 12312-1:2022.

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 8 van 15	

- Comfortglazen voor nabij en glazen die in leesbrillen worden gebruikt, zijn niet geschikt voor weggebruik.
- De gebruiksbepalingen "niet geschikt voor rijden in het donker" en "niet geschikt voor weggebruik" worden voor alle kleuren aangegeven in het kleurenoverzicht in de bijlage.
- Voor alle speciale uitvoeringen op verzoek van de klant die niet in de productcatalogus van Rodenstock zijn opgenomen, moet worden aangenomen dat ze niet geschikt zijn voor het besturen van voertuigen.

## 2.2 Beperkingen voor het gebruik van getinte brillenglazen

- Getinte brillenglazen zijn niet geschikt voor direct in de zon kijken.
- Getinte glazen zijn niet geschikt als bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen, bijv. solariums.
- Alle getinte brillenglazen in de huidige productcatalogus zijn niet geschikt voor bescherming tegen zonlicht op gletsjers. Hiervoor zijn speciale gletsjerbrillen nodig die aan specifieke eisen moeten voldoen.
- Glazen in filtercategorie 1-3 en meekleurende glazen met lichttransmissiewaarden van minder dan 75% zijn niet geschikt voor rijden bij schemering of in het donker.
- Glazen in filtercategorie 4 zijn niet geschikt voor weggebruik.
- Kleuren met bepaalde spectrale eigenschappen zijn niet geschikt voor weggebruik volgens EN ISO 14889 en 8980-2013 of 12312-1. Een gedetailleerd kleurenoverzicht vindt u in de actuele productcatalogus met de identificatie van kleuren die niet geschikt zijn voor rijden in het donker of in het verkeer.
- In het geval van speciale kleuren (bestelcodes eindigend op 00) en kleuren gebaseerd op monsters (bestelcodes eindigend op 99), kan niet worden gegarandeerd dat ze aan de technische vereisten voor weggebruik voldoen.
- Voor speciale kleuren of kleuren gebaseerd op monsters (C00 of C99) kan geen informatie worden gegeven over de contrastverhogende werking.

## 2.3 Aanvullende instructies voor het gebruik van meekleurende zonnebrillen op sterkte

- Bij meekleurende brillenglazen zijn de lichttransmissiewaarden afhankelijk van de omgevingstemperatuur, uv-straling en andere invloeden. Onze meekleurende brillenglazen worden onder gestandaardiseerde omstandigheden in het laboratorium getest. Onder alledaagse omgevingsomstandigheden (boven 10 °C bij normaal zonlicht) zijn ze geschikt voor weggebruik. Bij lage temperaturen en bij bijzonder sterk zonlicht kunnen de lichttransmissiewaarden beperkt zijn tot filtercategorie 4. Bij hoge temperaturen of bij verminderde zonnestraling kunnen de lichttransmissiewaarden overeenkomstig toenemen.



Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 9 van 15	

- De kunststof brillenglazen van het type ColorMatic IQ 2 en ColorMatic 3 zijn geschikt voor gebruik in het donker, in overeenstemming met EN ISO 14889 en 8980-3:2022 of 12312-1:2022.
- De ColorMatic IQ 2 Sun- en ColorMatic 3 Sun-brillenglazen zijn niet geschikt voor rijden in het donker.
- De werkelijke waarden van de respectievelijke ColorMatic IQ 2 en ColorMatic 3-glazen zijn binnenshuis bepaald (verhelderd) en bij 20 °C bij middagzon (verduisterd).
- De laboratoriumwaarden zijn gemeten volgens EN ISO 8980-3:2022 of 12311:2022.
- De minerale brillenglazen van het type ColorMatic zijn geschikt voor rijden in het donker, in overeenstemming met EN ISO 14889 en 8980-3:2022 of 12312-1:2022. Dit is onder meer te danken aan de typische materiaalgerelateerde, langzamere terug kleuring van minerale brillenglazen in vergelijking met moderne kunststof brillenglazen. Hiervoor gelden de volgende beperkingen: Meekleurende minerale brillenglazen zonder antireflectiecoating zijn niet geschikt voor rijden in het donker vanaf een middendikte van ca. 4 mm (ColorMatic 1.60 grijs: ca. 6 mm). Minerale ColorMatic brillenglazen met antireflectiecoating zijn niet langer geschikt voor rijden in het donker vanaf een middendikte van ca. 6 mm (ColorMatic 1.60 grijs: ca. 7 mm). Afhankelijk van de centrumdikte worden de glazen daarom ingedeeld in filtercategorie 0 of 1.
- Bij meekleurende glazen is de classificatie in filtercategorieën bovendien afhankelijk van de mate van kleur intensiteit.
- Door de manier waarop meekleurende brillenglazen werken wanneer ze donker worden door het UV-licht van de zon, gaat het donkerder worden heel snel, terwijl het lichter worden langzaam gaat, vooral bij lage temperaturen. Dit is met name belangrijk wanneer de brildrager zich vanuit een heldere, zonovergoten omgeving naar beschaduwde of donkere omgeving begeeft. De nog donkere glazen kunnen leiden tot verminderd zicht in donkere omgevingen. Zo mogelijk moet de bril in een dergelijke omgeving worden afgenomen om het zicht te verbeteren of moet, bij een grotere visuele beperking, een kleurloze vervangende bril worden gebruikt totdat de meekleurende glazen weer helderder zijn geworden.
- Dit effect treedt niet op bij het rijden in een gesloten auto (geen cabriolet), omdat de ruiten van een auto grotendeels UV-ondoorlatend zijn en de verduistering van het brillenglas daardoor wordt verminderd.
- De zojuist genoemde punten voor gebruikbeperkingen en voorzienbaar misbruik zijn slechts voorbeelden en pretenderen niet volledig te zijn. Raadpleeg de inhoud van het hoofdstuk "Beoogd gebruik".





### 3 Correct gebruik

#### 3.1 Refractie en centrering

- De basis voor een optimale correctie is de afstandsrefractie en de nabijrefractie voor presbyope bril dragers, die is aangepast aan de leesafstand van de bril drager. Als een meetbril wordt gebruikt om de glassterkte te bepalen, moet deze een voorwaartse kanteling van 0 graden hebben. Vanwege de

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 10 van 15	

eindige afstand in de refractiekamer wordt aanbevolen om de refractie aan te passen terwijl de brildrager de oneindigheid inkijkt.

- Als de opticien de montuur- en centreergegevens aangeeft, bepaalt Rodenstock voor sommige brillenglazen de beste pre-decentrerings met betrekking tot de lensgeometrie. Meer informatie vindt u in de productcatalogus van Rodenstock.
- Brillenglazen moeten zo voor de ogen van de brildrager worden gecentreerd dat aan geldende aanpassingsvereisten van het glas wordt voldaan.
- De glazen moeten worden gemonteerd volgens de gespecificeerde centreerspecificaties en de resulterende bril moet overeenkomen met de opgegeven bestelparameters, zodat de respectieve ontwerplay-out en -berekeningen optimaal worden toegepast.
- Bij hoge waarden voor lenshoek en voorwaartse kanteling kunnen de voor het inslijpen benodigde centreergegevens afwijken van de gemeten waarden voor pupilafstand/hoogte van de brildrager. Om deze reden moet er speciale aandacht aan worden besteed dat de centreringgegevens van de voltooide bril overeenkomen met de gezichtspunten van de drager.
- Op het brillenglaszakje geeft Rodenstock de centreerpuntafstand Z en de centreerpunthoogte Y<sub>eye</sub> aan voor het vlak van het brillenglas, evenals de productafhankelijke centreringcorrectie voor prismatische glazen, die bedoeld zijn om het gemakkelijker te maken de brillenglazen correct in het montuur te passen. De uitleg van de inhoud en pictogrammen, evenals verdere informatie hierover, vindt u in "Rodenstock Tips & Technologie".
- Bij het bestellen van prismatische brillenglazen van Rodenstock (behalve bij de fabricage) wordt aangenomen dat de bestelde prismatische waarden zijn bepaald op basis van het centrum van de pupil (PMZ-geval). In dit geval wordt de meetbril/phoropter niet aangepast tijdens de refractie. Het prisma dat voor het oog effectief is, is het resultaat van de prismatische meetbril en het resulterende prismatische effect van de sferische/torische meetbril. Dit komt overeen met het resulterende prisma in de WinFit-besteltool.
- Bij het bepalen van de centreergegevens moet de opticien de gemeten waarden voor pupilafstand en -hoogte aanpassen volgens de vuistregel (0,30 mm per 1 cm/m ten opzichte van de basispositie van het correctieprisma) die voortvloeit uit de centreercorrectie voor producten in de Standaardcategorie zoals gebruikelijk.
- Er is geen centreercorrectie vereist voor de B.I.G. Exact- en B.I.G. Norm-brillenglazen, omdat de achterkant van deze producten al horizontaal en verticaal is verschoven tijdens de berekening van het brillenglas. Hierdoor is decentralisatie niet langer nodig bij het inslijpen. Deze brillenglazen moeten worden gecentreerd volgens de centreergegevens Z en Y<sub>eye</sub> die op het brillenglaszakje (indien het montuur en de centreergegevens zijn gespecificeerd).
- Voor meer informatie raadpleegt u de actuele productcatalogus van Rodenstock of "Rodenstock Tips & Technologie".

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 11 van 15	

- De meeste brillenglazen zijn voorzien van permanente markeringen (gegraveerd). Deze dienen ter identificatie van de fabrikant (en in sommige gevallen ook het type glas) en zijn doorgaans alleen zichtbaar als het glas onder een lichte/donkere hoek tegen het licht wordt gehouden.
- In de meeste gevallen worden brillenglazen gestempeld. Deze stempels worden gebruikt om de referentiepunten in het brillenglas te verduidelijken, om het (gemeten) effect te controleren en om een correcte centrering door de opticien te garanderen. Na controle van het gemeten effect en de centrering moet de stempel op het brillenglas worden verwijderd.
- Brillenglazen zijn verpakt in een brillenglaszakje voor levering aan de opticien. Het zakje is gelabeld met de relevante gegevens voor een medisch product, zoals het adres van de fabrikant en de CE-markering, evenals bestellingsgerelateerde informatie over de bestel- en referentiewaarden en gegevens over het slijpen.

### 3.2 Slijpinstructies

- Het slijpen en bewerken van glazen moet worden uitgevoerd volgens de stand van de techniek door de respectievelijke gespecialiseerd bedrijven, zoals opticiens en slijpateliers. Op dit punt moet worden verwezen naar de relevante technische literatuur en naar het gebruik van geschikte filtersystemen voor afvalwater om milieuverontreiniging te voorkomen.
- Bij het slijpen moet er altijd op worden gelet dat inadembaar fijn stof wordt vermeden door een natte slijptechniek of voldoende afzuigapparatuur te gebruiken. Ook moeten er tijdens het werk gepaste persoonlijke beschermingsmiddelen voor laboratoriumwerkzaamheden worden gedragen (veiligheidsbril, mond-/neusbescherming, laboratoriumjas). Sterk refractieve kunststoffen (vanaf index 1.60) geven bij het slijpen onaangename geuren af, die het beste door afzuigen kunnen worden tegengegaan.
- Elke latere bewerking van het geleverde brillenglas, zoals kleuring, spiegeling, coating of een antireflectiebehandeling, die verder gaat dan de gebruikelijke randbewerking, wordt uitgevoerd op eigen risico van de klant en sluit elke aansprakelijkheid van Rodenstock uit.

### 3.3 Op maat gemaakte producten

- Alle op maat gemaakte producten, zoals alle producten die worden vervaardigd door de fabriek en glasgeometriespecificaties die buiten het goedgekeurde geometriebereik vallen, worden geclassificeerd als op maat gemaakte producten in de zin van Verordening EU 2017/745 (MDR) vanwege hun aard als individuele producties die niet zijn vervaardigd in de zin van serieproductie. Op maat gemaakte producten worden in dit geval volgens de specificaties van de verordening vervaardigd door de opticien/oogarts en de huidige stand van wetenschap en technologie en voldoen voor zover dit mogelijk is aan de basisveiligheidseisen volgens bijlage I MDR en de toepasselijke norm EN ISO 14889 (*Oogheekundige optica - Brillenglazen - Basisvereisten voor ongeslepen afgewerkte brillenglazen*). Afwijkingen hiervan en, indien van toepassing, beperkingen van het toegestane gebruik worden door Rodenstock aangegeven samen met de vereiste fabrikantdocumentatie (zie bijlage XIII MDR). Alle risico's die hieruit voortvloeien moeten door de verstrekker van het recept (opticien/oogarts) worden

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 12 van 15	

afgewogen tegen de voordelen voor de brildrager en moeten worden gedocumenteerd in het klantdossier.

### 3.4 Speciale ontwerpen

- Er zijn een aantal bestelparameters (zoals inzetreductie, basiscurveverzoek, aanpassingen aan diktevermindingsprisma's of prisma's, enzovoort) die de prestaties van de glazen zo nodig kunnen veranderen, om de glazen aan te passen aan de individuele eisen van de klant. Hieronder valt ook de combinatie van verschillende glastypen in één bril. Het gebruik van deze parameters en de verantwoordelijkheid om de risico's en voordelen voor elke klant afzonderlijk af te wegen, is de verantwoordelijkheid van de monteur/opticien. Het beoogde gebruik en de mogelijke mate van vrijheid van de producten vindt u in de gebruiksaanwijzing van de betreffende producten en in de Rodenstock-productcatalogus.

### 3.5 Aangepaste productie of glasbestellingen op basis van monsters

- Individuele bestellingen en nabestellingen van glazen zijn over het algemeen mogelijk. Houd er rekening mee dat basiscurven, diktevermindingsprisma's, kleuren en antireflectiecoatings mogelijk niet op elkaar zijn afgestemd. Bij bestelling is het daarom aan te raden om de waarde van het andere (linker of rechter) glas te vermelden zodat de glazen bij het berekenen van de basiscurves en het diktevermindingsprisma op elkaar kunnen worden afgestemd.
- Compenserende glazen voldoen niet aan de optische vereisten van glazen op sterkte.
- Witte glazen met antireflectiecoating: vervanging van een enkel glas is mogelijk. Afhankelijk van de leeftijd moeten afwijkingen in de reflecterende kleur worden geaccepteerd.
- Gekleurde kunststof glazen of meekleurende minerale en kunststof glazen: productie is alleen mogelijk in paren. Bij individuele bestellingen moeten aanzienlijke kleurafwijkingen worden geaccepteerd.
- Aanpassing van ColorMatic IQ 2 Sun- of ColorMatic 3 Sun-glazen is doorgaans niet mogelijk.

### 3.6 Aanwijzingen voor verzorging

- Zelfs als alle brillenglazen met premium coatings van Rodenstock zo zijn afgewerkt dat ze met een standaard microvezeldoek kunnen worden schoongemaakt, raadt Rodenstock aan om de glazen onder lauw stromend water te reinigen met een pH-neutraal reinigingsmiddel, een verdund afwasmiddel dat geen glansverhogende eigenschappen heeft of een oplosmiddelvrij product voor brilverzorging. Brillenglazen mogen niet worden gereinigd met agressieve huishoudelijke schoonmaakmiddelen, oplosmiddelhoudende vloeistoffen, organische oplosmiddelen (zoals aceton), zuren of alkalische oplossingen. Voor het drogen raadt Rodenstock een schone, fijnvezelige microvezel- of katoenen doek aan.
- Indien nodig kan bij sterke vervuiling af en toe een ultrasoon reinigingsbad worden gebruikt. Om mogelijke schade aan de glazen of het montuur te voorkomen, mag dit type reiniging niet vaker dan één keer per maand worden uitgevoerd en moet de inwerktijd worden beperkt tot 1 tot 2 minuten.

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 13 van 15	

- Bij hardnekkige vlekken op het glas, zoals haarlak, kan het glasoppervlak ook voorzichtig worden gereinigd met een met oplosmiddel bevochtigde doek. Het montuur mag niet in aanraking komen met oplosmiddelen, omdat deze oppervlakken meestal worden aangetast door oplosmiddelen.
- Glazen mogen nooit op de voorkant van de bril worden geplaatst.
- Een stevige brillenkoker is de beste manier om uw bril op te bergen.
- Brillen moeten worden beschermd tegen extreem hoge temperaturen, zoals die kunnen voorkomen in een sauna of in een auto die in de zon geparkeerd staat.
- Glazen die zijn voorzien van een tijdelijke "anticondens"-behandeling op het oppervlak, moeten afhankelijk van het fabricageproces zorgvuldig worden gereinigd en indien nodig opnieuw worden voorbereid met een speciale doek of spray. Het is van essentieel belang dat de instructies van de fabrikant worden opgevolgd.

### 3.7 Rodenstock-handelsmerk

- Elk (rechter) brillenglas van het Rodenstock-merk is gegraveerd met het zichtbare Rodenstock-handelsmerk op de bovenste buitenrand van het glas wanneer de montuur- en centringsgegevens worden gespecificeerd. De gravering van het merk Rodenstock houdt een kwaliteitsbelofte in. Dit garandeert de authenticiteit van uw hoogwaardige precisiebrillenglas van Rodenstock en biedt u de zekerheid en uitgebreide service van het merk Rodenstock.



Illustratie 1 Zichtbaar Rodenstock-handelsmerk

## 4 Risico's en bijwerkingen

- Beïnvloedende factoren als hoge bloeddruk, diabetes, zwangerschap, wijzigingen in medicatie, enzovoort, kunnen ertoe leiden dat het brillenglas niet meer optimaal is afgestemd op de brildrager. In een dergelijk geval kunnen er asthenopische klachten optreden, zoals wazig zien, hoofdpijn, snelle vermoeidheid en algehele ongemak, roodheid, pijn en tranen in de ogen, af en toe dubbel zien, duizeligheid en een zwaar gevoel in de oogleden.
- Glazen met een minimalisatie van de middendikte kunnen met scherpe randen worden geleverd, wat een risico voor snijwonden met zich mee kan brengen.
- Bij glazen met een plussterkte met scherpe randen of als het glas breekt tijdens de verwerking, bestaat er een extra kans op snijwonden aan scherpe randen. Het gebruik van handschoenen kan hierbij helpen (maar gebruik geen handschoenen tijdens de bediening van draaiend gereedschap, aangezien dit de kans op ongevallen vergroot).

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 14 van 15	

- Afhankelijk van het Abbe-getal van het gebruikte brillenglas materiaal kan storende kleurschifting optreden als gevolg van verstrooiing. Hiervoor geldt: hoe hoger de brekingsindex, hoe dunner het brillenglas kan zijn en hoe lichter de bril. Tegelijkertijd geldt: hoe lager de brekingsindex, hoe lager de verstrooiing in een brillenglas op sterkte en dus ook de "kleurschifting" die als storend worden ervaren in het perifere zicht aan de rand van de bril.
- Kunststof glazen zijn breukvaster dan minerale lenzen. onder ongunstige omstandigheden kunnen kunststof glazen echter toch breken.
- Polariserende glazen kunnen tot problemen leiden met de leesbaarheid van schermen, zoals navigatiesystemen, schermen en head-updisplays, en kunnen daarom niet zonder beperkingen worden gebruikt, bijvoorbeeld voor het autorijden.
- De materialen en coatings van Rodenstock-brillenglazen zijn getest op hun giftige en allergene eigenschappen en zijn geclassificeerd als onschadelijk voor correct gebruik in volgens EN ISO 14889. In kunststof brillenglazen worden geen allergie-inducerende materialen gebruikt. In uitzonderlijke gevallen kunnen bij bijzondere intoleranties echter allergische reacties optreden. De brildrager dient dit met zijn of haar huisarts te bespreken en bij twijfel deze informatie aan de fabrikant te verstrekken.
- Voor brildragers met intraoculaire lenzen (IOL) die moeten worden uitgerust met B.I.G. EXACT-brillenglazen, kunnen metingen op de DNEye Scanner al dan niet succesvol zijn, afhankelijk van het IOL-type. De aanpasser kan een meting uitproberen met de DNEye Scanner, maar moet vervolgens op basis van de eigen expertise het verloop en resultaat van elke individuele meting kritisch beoordelen.

## 5 Afval afvoeren

- Brillenglazen dienen bij het restafval te worden weggegooid. Ongeschonden brillen kunnen ook worden gedoneerd aan liefdadigheidsorganisaties, die ze vervolgens wereldwijd uitdelen aan mensen die oogverzorging nodig hebben.
- Vervuild water en slijpresten als bijproduct van het slijpen van brillenglazen moeten vakkundig worden afgevoerd (zie de instructies vanaf de slijpmachinefabrikant).

Meer informatie over Rodenstock brillenglazen vindt u in de gebruiksaanwijzing van de betreffende productcategorie.

### Contact met ons opnemen

Rodenstock GmbH  
Eisenheimerstraße 33  
80687 München  
[www.rodenstock.com](http://www.rodenstock.com)

Status: Goedgekeurd Geldig vanaf: 12/12/2023	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Rodenstock GmbH	 <b>RODENSTOCK</b>	
Vertrouwelijk		Doc. nr. Versie	DTS-000033 2
<b>Algemene informatie</b>		pagina 15 van 15	

## 6 Documentgeschiedenis

Versie	Aanmaakdatum	Opmerkingen	Uitgever
1	12.07.2021	Document aangemaakt	Katrin Nicke
2	28.06.2022	Normen bijgewerkt	Gerd-Peter Scherg
3	01.03.2023	Kleurenportfolio bijgewerkt	Hans-Peter Sommer
4	19.03.2024	Formaataanpassingen, onderhoudsinstructies toegevoegd, normen bijgewerkt, lijsten met Rodenstock-producten in de bijlage verwijderd, portfolio bijgewerkt	Hans-Peter Sommer, Katrin Nicke